This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

+ *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.

+ *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.

+ *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.

+ *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter `http://books.google.com` durchsuchen.

J. C. WEBER

DIE

ALPEN-PFLANZEN

BODLEIAN LIBRARY

The gift of

Miss Emma F. I. Dunston

Dunston E 129/3

J. C. WEBER'S

ALPEN-PFLANZEN.

III. Band.

Dunston E 119/3

J. C. WEBER'S

ALPEN-PFLANZEN.

III. Band.

DIE

ALPEN-PFLANZEN

DEUTSCHLANDS UND DER SCHWEIZ

IN

400 NACH DER NATUR COLORIRTEN ABBILDUNGEN

IN NATÜRLICHER GRÖSSE

VON

J. C. WEBER.

Vierte Auflage.

SYSTEMATISCH GEORDNET MIT TEXT

VON **DR. C. A. KRANZ.**

DRITTER BAND.

(BLATT 201–300.)

MÜNCHEN

CHRISTIAN KAISER.

1880.

Dritter Band.

Blatt 201—300.

Benennung.	
Lateinisch u. französisch.	Deutsch u. englisch.
Blatt	**Compositen.**
201 Homogyne sylvestris. Homogyne des forêts.	Wald-Homogyne. Wood-Homogyne.
202 Homogyne alpina. Homogyne des Alpes.	Alpen-Homogyne. Alpine Homogyne.
203 Homogyne discolor. Homogyne à deux couleurs.	Filzige Homogyne. Two-coloured Homogyne.
204 Erigeron alpinus. Erigeron des Alpes.	Alpen-Berufskraut. Alpine Flea-bane.
205 Erigeron uniflorus. Erigeron uniflore.	Einblüthig. Berufskraut. One-flowered Flea-bane.
206 Gnaphalium norvegicum. Gnaphale de la Norvége.	Norwegisches Ruhrkraut. Norwegian Cudweed.
207 Gnaphalium Hoppeanum. Gnaphale de Hoppé.	Hoppe's Ruhrkraut. Hoppe's Cudweed.
208 Gnaphalium supinum. Gnaphale des basses Alpes.	Voralpen-Ruhrkraut. Subalpine Cudweed.

Standort.	Blüthezeit und Vegetationsdauer.
Wälder der Voralpen in Kärnthen, Krain und Steyermark.	Mai. Juni. 4
Feuchte Triften der Alpen, Vor-Alpen und Gebirge in Oberbaden, Mähren, Schlesien.	Mai. Juni. 4
Höchste Alpen von Tyrol bis Ober-Oesterreich.	Mai—Juli. 4
Kiesige Orte der Alpen.	Juli. August. 4
Grasige Orte der höheren Alpen.	Juli. August. 4
Alpen, Vor-Alpen und Schles. u. Mähr. Gebirge und Vogesen.	Juli. August. 4
Alpen, Vor-Alpen u. höhere Mähr., Schlesische Gebirge u. Erzgebirg.	Juli. August. 4
Felsige, befeuchtete Orte der Alpen und Sudeten.	Juli. August. 4

Benennung.	
Lateinisch u. französisch.	Deutsch u. englisch.
Blatt	
209 Gnaphalium Leontopodium. Pied de lion.	Edelweiss. Swiss or Tyrolese Cudweed.
210 Gnaphalium carpathicum. Gnaphale des Carpathes.	Karpathisches Ruhrkraut. Carpathian Cudweed.
211 Artemisia glacialis. Armoise des glaciers.	Gletscher-Wermuth. Glacier Wormwood.
212 Artemisia mutellina. Armoise mutelline.	Edelraute. Mutellina Wormwood.
213 Artemisia spicata. Armoise à épis.	Aehriger Beifuss. Spiked Wormwood.
214 Achillea Clavennae. Achillée amère.	Bittere Schafgarbe. Clavenna's Milfoil.
215 Achillea macrophylla. Achillée à grandes feuilles.	Grossblättrige Garbe. Broad-leaved Milfoil.
216 Achillea moschata. Achillée musquée.	Bisam-Garbe. Musk Milfoil.
217 Achillea nana. Achillée naine.	Kleinste Garbe. Little Milfoil.
218 Achillea atrata. Achillée noircie.	Schwarzkelchige Garbe. Black Milfoil.

Standort.	Blüthezeit und Vegetationsdauer.
Sonnige Triften der Alpen.	Juli. August. 4
Feuchte felsige Abhänge der höchsten Alpen.	Juli. August. 4
Höchste Alpen; Wallis und Innthal der Schweiz.	Juli. August. 4
Sonnige Felsen der höheren Alpen.	Juli. August. 4
Felsen der Alpen.	Juli. August. 4
Hohe Alpen.	Juli. August. 4
Wälder der Vor-Alpen u. Alpen der Schweiz, Tyrol und Algäu.	Juli. August. 4
Feuchte Orte der höchsten Alpen; Schweiz, Tyrol, Steyermark.	Juli. August. 4
Felsige Orte der höchsten Alpen, Schweiz, Tyrol.	Juli. August. 4
Feuchte Orte der Alpen.	Juli. August. 4

Benennung.	
Lateinisch u. französisch.	Deutsch u. englisch.
Blatt	
219 Anthemis montana. Anthemis des montagnes.	Berg-Anthemis. Mountain Chamomile.
220 Anthemis alpina. Anthemis des Alpes.	Alpen-Anthemis. Alpine Chamomile.
221 Chrysanthemum montanum. Chrysanthéme des montagnes.	Berg-Wucherblume. Mountain Ox-eye.
222 Chrysanthemum coronopifolium. Chrysanthéme à feuilles de Coronopus.	Fiederspaltblättrige Wucherblume. Coronopus Ox-eye.
223 Chrysanthemum alpinum. Chrysanthéme des Alpes.	Alpen-Wucherblume. Alpine Ox-eye.
224 Doronicum cordifolium. Doronic à feuilles cordiformes.	Herzblättrige Gemswurz. Heart-leaved Leopard's Bane.
225 Doronicum austriacum. Doronic d'Autriche.	Oesterreich. Gemswurz. Austrian Leopard's Bane.
226 Aronicum Clusii. Aronique de Clusius.	Clusius' Schwindelkraut. Clusius' Aronicum.

Standort.	Blüthezeit und Vegetationsdauer.
Alpen von Steyermark.	August. Sept. 4
Höchste Alpen von Tyrol u. Steyermark.	August. Sept. 4
Triften der Alpen und Vor-Alpen; geht mit den Flüssen in die Thäler hinab.	Mai—August. 4
detto.	Juli. August. 4
Felsige Orte der höheren Alpen; Schweiz, Tyrol, Kärnthen, Steyerm.	Juli. August. 4
Felsige Orte der Alpen, Tyrol bis Ober-Oesterreich.	Juni—August. 4
detto.	Juni—August. 4
Feuchte Orte der ganzen Alpen-Kette.	Juli. August. 4

Benennung.	
Lateinisch u. französisch.	Deutsch u. englisch.
Blatt	
219 Anthemis montana. Anthemis des montagnes.	Berg-Anthemis. Mountain Chamomile.
220 Anthemis alpina. Anthemis des Alpes.	Alpen-Anthemis. Alpine Chamomile.
221 Chrysanthemum montanum. Chrysanthéme des montagnes.	Berg-Wucherblume. Mountain Ox-eye.
222 Chrysanthemum coronopifolium. Chrysanthéme à feuilles de Coronopus.	Fiederspaltblättrige Wucherblume. Coronopus Ox-eye.
223 Chrysanthemum alpinum. Chrysanthéme des Alpes.	Alpen-Wucherblume. Alpine Ox-eye.
224 Doronicum cordifolium. Doronic à feuilles cordiformes.	Herzblättrige Gemswurz. Heart-leaved Leopard's Bane.
225 Doronicum austriacum. Doronic d'Autriche.	Oesterreich. Gemswurz. Austrian Leopard's Bane.
226 Aronicum Clusii. Aronique de Clusius.	Clusius' Schwindelkraut. Clusius' Aronicum.

Standort.	Blüthezeit und Vegetationsdauer.
Alpen von Steyermark.	August. Sept. 4
Höchste Alpen von Tyrol u. Steyermark.	August. Sept. 4
Triften der Alpen und Vor-Alpen; geht mit den Flüssen in die Thäler hinab.	Mai—August. 4
detto.	Juli. August. 4
Felsige Orte der höheren Alpen; Schweiz, Tyrol, Kärnthen, Steyerm.	Juli. August. 4
Felsige Orte der Alpen, Tyrol bis Ober-Oesterreich.	Juni—August. 4
detto.	Juni—August. 4
Feuchte Orte der ganzen Alpen-Kette.	Juli. August. 4

Benennung.	
Lateinisch u. französisch.	Deutsch u. englisch.
Blatt	
227 Aronicum scorpioides. Aronique à racine noueuse.	Geöhrltes Schwindelkraut. Scorpion-Wort.
228 Aronicum glaciale. Aronique des glaciers.	Gletscher-Schwindelkraut. Glacier Aronicum.
229 Cineraria alpestris. Cineraire des basses Alpes.	Voralpen-Aschenkraut. Subalpine Flea-wort.
230 Cineraria aurantiaca. Cineraire dorée.	Goldgelbes Aschenkraut. Golden Flea-wort.
231 Senecio abrotanifolius. Séneçon à feuilles d'aurone.	Gürtlerblättr. Greiskraut. Southern-wood Groundsel.
232 Senecio lyratifolius. Séneçon à feuilles lyrées.	Leyerblättr. Greiskraut. Lyre-leaved Groundsel.
233 Senecio cordatus. Séneçon à feuilles cordiformes.	Herzblättr. Greiskraut. Heart-leaved Groundsel.
234 Senecio incanus. Genipi jaune.	Graublättr. Greiskraut. Hoary Groundsel.
235 Senecio uniflorus. Séneçon uniflore.	Einblumiges Greiskraut. One-flowered Groundsel.

Standort.	Blüthezeit und Vegetationsdauer.
Kiesige, felsige Orte der Alpen.	Juli. August. 4
Feuchte Orte der höchsten Alpen in der Nähe der Gletscher.	Juli. August. 4
Vor-Alpen in Ober- u. Unter-Oesterreich, Steyermark, Tyrol, Kärnthen, Krain.	Mai. Juni. 4
Alpen und Vor-Alpen in Kärnthen, Steyermark, Böhmen.	Mai. Juni. 4
Alpen und Vor-Alpen.	Juli. August. 4
Thäler der Alpen.	Juli. August. 4
Alpen und Vor-Alpen.	Juli. August. 4
Kiesige Orte der höchsten Alpen; Tyrol, Schweiz.	Juli. August. 4
Höchste Alpen im Wallis.	Juli. August. 4

Benennung.	
Lateinisch u. französisch.	Deutsch u. englisch.
Blatt	
236 Senecio Doronicum. Séneçon Doronique.	Gemswurz-Greiskraut. Leopard's-Bane Groundsel.
237 Leontodon croceum. Leontodon à couleur de safran.	Safranfarbiger Löwenzahn. Saffron Dandelion.
238 Mulgedium alpinum. Mulgedium des Alpes.	Alpen-Gänsedistel. Alpine Mulgedium.
239 Mulgedium Plumieri. Mulgedium de Plumier.	Grosse Gänsedistel. Plumier's Mulgedium.
240 Crepis incarnata. Crepis à couleur de chair.	Fleischfarbiger Pippau. Flesh-coloured Hawk's-beard.
241 Crepis aurea. Crepis doré.	Goldgelber Pippau. Golden Hawk's-beard.
242 Soyeria hyoseredifolia. Soyeria des Alpes.	Alpen-Soyerie. Alpine Soyeria.
243 Hieracium aurantiacum. Epervière orange.	Pomeranzenfarbiges Habichtskraut. Orange Hawkweed.
244 Hieracium villosum. Epervière velue.	Wolliges Habichtskraut. Woolly Hawkweed.

Standort.	Blüthezeit und Vegetationsdauer.
Alpen und Vor-Alpen.	Juli. August. 4
Triften der Alpen; höhere Berge des Schwarzwaldes und der Vogesen.	Juli. August. 4
Schattige Orte der Alpen, Vor-Alpen u. hoher Gebirge; Vogesen, Schwarzw., Mähr., Böhm., Schles., Erzgebirg.	Juli. August. 4
Schattige Orte der Vor-Alpen; westl. Schweiz; Hoheneck u. Ballons der Vogesen.	Juli. August. 4
Vor-Alpen und Gebirge; südl. Tyrol, Krain, Kärnthen.	Mai. Juni. 4
Alpen und Vor-Alpen.	Juli. August. 4
Höchste Alpen; Schweiz, Vorarlberg, Obersteyermark.	Juli. August. 4
Triften der Alpen und Vor-Alpen und Vogesen; Mähr., Böhm. u. Schles. Gebirge.	Juni. Juli. 4
Alpen und Vor-Alpen.	Juni. Juli. 4

Benennung.	
Lateinisch u. französisch.	Deutsch u. englisch.
Blatt	
245 Hieracium glanduliferum. Epervière glanduleuse.	Drüsiges Habichtskraut. Glandulous Hawkweed.
246 Hieracium alpinum. Epervière des Alpes.	Alpen-Habichtskraut. Alpine Hawkweed.
247 Hieracium albidum. Epervière blanchâtre.	Weissgelbes Habichtskraut. Whitish Hawkweed.
Campanulaceen.	
248 Phyteuma pauciflorum. Raiponce à petit tête.	Armblüthiger Rapunzel. Few-flowered Rampion.
249 Phyteuma haemisphaericum. Raiponce orbiculaire.	Halbkugelförmiger Rapunzel. HemisphericalaRampion.
250 Phyteuma Sieberi. Raiponce de Sieber.	Sieber's Rapunzel. Sieber's Rampion.
251 Phyteuma Scheuchzeri. Raiponce deScheuchzer.	Scheuchzer's Rapunzel. Scheuchzer's Rampion.
252 Phyteuma Michelii. Raiponce de Micheli.	Micheli's Rapunzel. Micheli's Rampion.

Standort.	Blüthezeit und Vegetationsdauer.
Höchste Joche der Alpen; Schweiz, Kärnthen.	Juli. August. 4
Triften der Alpen, Vor-Alpen und der höheren Gebirge.	Juni. Juli. 4
Felsige Orte der Alpen, Schweiz, Tyrol, Salzburg, Kärnthen, Hohenek der Vogesen.	Juli. August. 4
Höchste Alpen.	Juli. August. 4
Höhere Alpen.	Juli. August. 4
Höchste Alpen von Tyrol und Krain.	Juli. August. 4
Felsige Orte der Alpen und Vor-Alpen; südl. Schweiz, Tyrol.	Juli. August. 4
Alpen und Vor-Alpen.	Juli. August. 4

Benennung.	
Lateinisch u. französisch.	Deutsch u. englisch.
Blatt	
253 Phyteuma comosum. Raiponce touffe.	Schopfblüthig. Rapunzel. Crested Rampion.
254 Campanula Zoysii. Campanule de Zoys.	Zoys' Glockenblume. Zoys' Bellflower.
255 Campanula excisa. Campanule échancrée.	Ausgeschnittene Glockenblume. Carved Bellflower.
256 Campanula Scheuchzeri. Campanule de Scheuchzer.	Scheuchzer's Glockenblume. Scheuchzer's Bellflower.
257 Campanula carnica. Campanule de Carniole.	Krainische Glockenblume. Carniola Bellflower.
258 Campanula rhomboidalis. Campanule rhomboide.	Rautenförmige Glockenblume Rhomboidal Bellflower.
259 Campanula Morettiana. Campanule de Moretti.	Moretti's Glockenblume. Moretti's Bellflower.
260 Campanula Raineri. Campanule de Rainer.	Rainer's Glockenblume. Rainer's Bellflower.
261 Campanula cenisia. Campanule de Cenis.	Cenisische Glockenblume. Cenis Bellflower.

Standort.	Blüthezeit und Vegetationsdauer.
Felsspalten der Gebirge und Alpen; Krain, Tyrol.	Juni. Juli. 4
Felsige Orte der Krainer Alpen.	Juli. August. 4
Felsspalten der höchsten Alpen von Oberwallis.	Juli. August. 4
Alpen und Vor-Alpen; Sudeten, Schwarzwald.	Juli. August. 4
Felsenspitzen der Krainer Alpen.	Juni. Juli. 4
Vor-Alpen und Berge; in der Schweiz nicht selten, im Jura überall.	Juli. August. 4
Felsspalten; Fassa im südl. Tyrol.	Juli. August. 4
An felsigen Orten im Canton Tessin.	Juli. August. 4
Höchste Walliser Alpen.	Juli. August. 4

Benennung.	
Lateinisch u. französisch.	Deutsch u. englisch.
Blatt	
262 Campanula thyrsoidea. Campanule thyrsoide.	Straussblüthige Glockenblume. Tufted Bellflower.
263 Campanula spicata. Campanule à epis.	Aehrige Glockenblume. Spiked Bellflower.
264 Campanula alpina. Campanule des Alpes.	Alpen-Glockenblume. Alpine Bellflower.
265 Campanula barbata. Campanule barbue.	Bartige Glockenblume. Bearded Bellflower.
Ericineen.	
266 Azalea procumbens. Azalée des Alpes.	Alpen-Azalea. Alpine Azalea.
267 Rhododendron ferrugineum. Rhododendron ferrugineux.	Rostfarbblättrige Alpenrose. Rusty leaved Rhododendron.
268 Rhododendron intermedium. Rhododendron hybride.	Mittlere Alpenrose. Bastard Rhododendron.
269 Rhododendron hirsutum. Rhododendron hérissé.	Haarige Alpenrose. Hairy-leaved Rhododendron.

Standort.	Blüthezeit und Vegetationsdauer.
Wiesen der Alpen.	Juli. August. 4
Steinige Orte der Alpen u. Vor-Alpen; Krain, südl. Tyrol, Wallis, Tessin.	Juni. Juli. ⊙
Felsige Orte der Alpen.	Juni. Juli. 4
Alpen und Vor-Alpen.	Juli. August. 4
Felsen der höheren Alpen.	Juli. August ♄
Alpen und Vor-Alpen.	Juli. August. ♄
Zwischen den Stammeltern Rh. ferrug. und hirsutum.	Juni—August. ♄
Alpen, vorzüglich Kalk-Alpen.	Mai—Juli. ♄

Benennung.	
Lateinisch u. französisch.	Deutsch u. englisch.
Blatt	
270 Rhododendron Chamaecistus. Rhododendron glanduleux.	Drüsige Alpenrose. Glandulous Rhododendron.

Gentianeen.

271 Chlora perfoliata. Chlora enfilée.	Bitterling. Yellowwort.
272 Swertia perennis. Swertie.	Swertia. Felwort.
273 Lomatogonium carinthiacum. Lomatogonium.	Fransenkante. Lomatogonium.
274 Gentiana lutea. Grande Gentiane.	Grosser Enzian. Yellow Gentian.
275 Gentiana Thomasii. Gentiane de Thomasi.	Thomasi's Enzian. Thomasi's Gentian.
276 Gentiana purpurea. Gentiane rousse.	Rother Enzian. Red Gentian.
277 Gentiana pannonica. Gentiane de Hongrie.	Ungarischer Enzian. Hungarian Gentian.

Standort.	Blüthezeit und Vegetationsdauer.
Alpen und Vor-Alpen von Unter-Oesterreich bis Tyrol.	Juni. Juli. ♄
Torfige feuchte Orte in Süd- und Mitteldeutschland.	Juli. August. ☉
Torfige Wiesen der Alpen, Vor-Alpen und höheren Gebirge.	Juli. August. ♃
Sonnige, steinige Orte der Alpen und Kies der Alpen-Bäche; Salzburg, Kärnthen, Wallis.	August. Sept. ☉
Triften der Alpen, Vor-Alpen und höherer Gebirge.	Juli. August. ♃
Bastard der G. purpurea u. G. lutea; mit den Stammeltern.	Juli. August. ♃
Südlichere Alpen der Schweiz, Algäu.	Juli. August. ♃
Alpen, Vor-Alpen und Böhmerwald.	August. Sept. ♃

Benennung.	
Lateinisch u. französisch.	Deutsch u. englisch.
Blatt	
278 Gentiana Charpentieri. Gentiane de Charpentier.	Charpentier's Enzian. Charpentier's Gentian.
279 Gentiana Gaudiniana. Gentiane de Gaudin.	Gaudin's Enzian. Gaudin's Gentian.
280 Gentiana punctata. Gentiane ponctuée.	Punktirter Enzian. Punctuated Gentian.
281 Gentiana Burseri. Gentiane de Burser.	Burser's Enzian. Burser's Gentian.
282 Gentiana asclepiadea. Gentiane asclepiade.	Schwalbenwurzblättriger Enzian. Swallowwort Gentian.
283 Gentiana Froehlichii. Gentiane de Froehlich.	Froehlich's Enzian. Froehlich's Gentian.
284 Gentiana frigida. Gentiane des frimats.	Frost-Enzian. Frigid Gentian.
285 Gentiana excisa. Coucou.	Ausgeschnittener Enzian. Carved Gentian.
286 Gentiana bavarica. Gentiane de Bavière.	Bayerischer Enzian. Bavarian Gentian.
287 Gentiana brachyphylla. Gentiane à feuilles courtes.	Kurzblättriger Enzian. Short-leaved Gentian.

Standort.	Blüthezeit und Vegetationsdauer.
Bastard zwischen G. punctata und G. lutea.	Juli. August. 4
Bastard zwischen G. punctata und G. purpurea.	Juli. August. 4
Alpen und Vor-Alpen; Gesenk der Sudeten.	Juli. August. 4
Pyrenaeen; an Felsen bei den Bädern von Valdieri in Piemont.	Juli. August. 4
Alpen, Vor-Alpen, Sudeten, Vogesen.	August. Sept. 4
Höchste Alpen; Krain.	August. Sept. 4
Höchste Alpen; Steyermark.	Juli. August. 4
Wiesen der höchsten Granit-Alpen.	Juli. August. 4
Etwas feuchte Orte der Alpen.	Juli. August. 4
Höchste Alpen.	Juli. August. 4

Benennung.	
Lateinisch u. französisch.	Deutsch u. englisch.
Blatt	
288 Gentiana imbricata. Gentiane imbriquée.	Dachziegelblättriger Enzian. Imbricated Gentian.
289 Gentiana pumila. Gentiane petite.	Kleiner Enzian. Small-Gentian.
290 Gentiana prostrata. Gentiane prosternée.	Liegender Enzian. Prostrate Gentian.
291 Gentiana nivalis. Gentiane de neige.	Schnee-Enzian. Snowy Gentian.
292 Gentiana campestris. Gentiane des champs.	Feld-Enzian. Field-Gentian.
293 Gentiana obtusifolia. Gentiane à feuilles obtuses.	Stumpfblättriger Enzian. Obtuse-leaved Gentian.
294 Gentiana glacialis. Gentiane glaciale.	Gletscher-Enzian. Glacier Gentian.
295 Gentiana nana. Gentiane naine.	Zwerg-Enzian. Dwarf-Gentian.
Borragineen.	
296 Omphalodes verna. Omphalodes du printemps.	Gedenkmein. Spring-Navelwort.

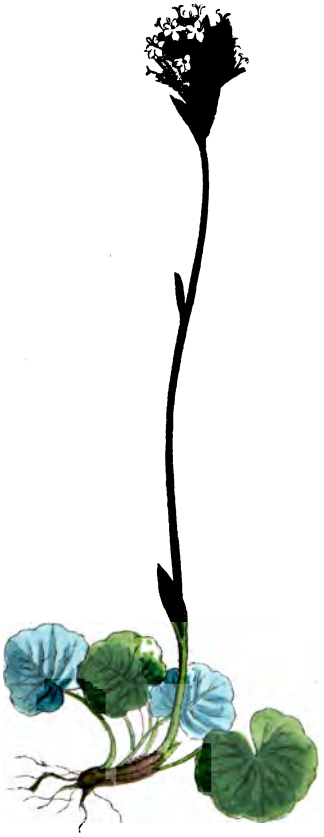
Standort.	Blüthezeit und Vegetationsdauer.
Höchste Alpen; Krain, Tyrol.	Juli. August. 4
Höchste Alpen; Krain, Steyermark, Ober- und Unter-Oesterreich.	Juli. August. 4
Höchste Alpen; Salzburg, Kärnthen.	Juli. August. ⊙
Höchste Alpen.	Juli. August. ⊙
Triften der Alpen u. Vor-Alpen; zerstreut auf den Niederungen.	Juli. August. ⊙
Triften der Alpen, Vor-Alpen und höheren Gebirge.	Juli. August. ⊙
Höchste Alpen.	August. Sept. ⊙
Höchste Alpen von Kärnthen, Salzburg.	August. Sept. ⊙
Schattige Wälder; Krain, Salzburg.	April. Mai. 4

Benennung.	
Lateinisch u. französisch.	Deutsch u. englisch.
Blatt	
297 Onosma echioides. Orcanette vipérine.	Lotwurz. Snake-Onosma.
298 Cerinthe major. Grande Cérinthe.	Grosse Wachsblume. Greater Honeywort.
299 Cerinthe alpina. Cerinthe des Alpes.	Alpen-Wachsblume. Alpine Honeywort.
300 Eritrichium nanum. Eritrichium.	Kleinstes Eritrichium. Eritrichium.

Standort.	Blüthezeit und Vegetationsdauer.
Uncultivirte Orte von Mähren bis Fiume; Wallis.	Juni. Juli. ⊙
Wälder der Berner und Vor-Alpen.	Juli. August. ⊙
Alpen; mit den Flüssen in die Ebenen: Schweiz, Algäu, Tyrol.	Juni—August. 4
Joche der höchsten Alpen.	Juli. August. 4

Homogyne sylvestris. **Wald-Homogyne.**
Homogyne des forêts. **Wood-Homogyne.**

Homogyne alpina. **Alpen-Homogyne.**
Homogyne des Alpes. **Alpine Homogyne.**



Homogyne discolor.
Homogyne à deux couleurs.

Filzige Homogyne.
Two-coloured Homogyne.

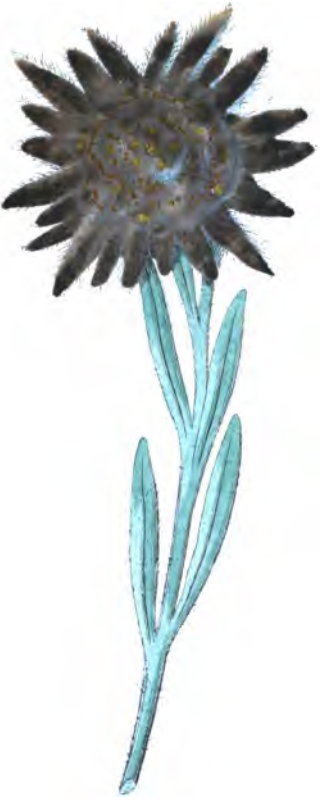
Erigeron alpinus. **Alpen Berufskraut.**
Erigeron des Alpes. **Alpine Flea-bane.**

Erigeron uniflorus. **Einblüthiges Berufskraut.**
Erigeron uniflore. **One-flowered Flea-bane.**

Gnaphalium norvegicum. Norwegisches Ruhrkraut.
Gnaphale de la Norvége. Norwegian Cudweed.

Gnaphalium Hoppeanum. **Hoppe's Ruhrkraut.**
Gnaphale de Hoppé. **Hoppe's Cudweed.**

Gnaphalium supinum. Voralpen-Ruhrkraut.
Gnaphale des basses Alpes. Subalpine Cudweed.



Gnaphalium Leontopodium.
Pied de lion.

Edelweiss.
Swiss or Tyrolese Cudweed.

Gnaphalium carpathicum. Karpathisches Ruhrkraut.
Gnaphale des Carpathes. Carpathian Cudweed.

Artemisia glacialis. Gletscher-Wermuth.
Armoise des glaciers. Glacier Wormwood.

Artemisia mutellina. **Edelraute.**
Armoise mutelline. **Mutellina Wormwood.**

Artemisia spicata.
Armoise à épis.

Aehriger Beifuss.
Spiked Wormwood.

Achillea Clavennae. **Bittere Schafgarbe.**
Achillée amère. **Clavenna's Milfoil.**

Achillea macrophylla. Grossblättrige Garbe.
Achillée à grandes feuilles. Broad-leaved Milfoil.

Achillea moschata. Bisam-Garbe.
Achillée musquée. Musk Milfoil.

Achillea nana.
Achillée naine.

Kleinste Garbe.
Little Milfoil.

Achillea atrata. Schwarzkelchige Garbe.
Achillée noircie. Black Milfoil.

Anthemis montana. Berg-Anthemis.
Anthemis des montagnes. Mountain Chamomile.

Anthemis alpina. **Alpen-Anthemis.**
Anthemis des Alpes. **Alpine Chamomile.**

Chrysanthemum montanum.

Berg-Wucherblume.

Chrysanthéme des montagnes.

Mountain Ox-eye.

Chrysanthemum coronopifolium.
Chrysanthéme à feuilles de Coronopus.

Fiederspaltblättrige Wucherblume.
Coronopus Ox-eye.

Chrysanthemum alpinum. Alpen-Wucherblume.
Chrysanthéme des Alpes. Alpine Ox-eye.

Doronicum cordifolium.
Doronic à feuilles cordiformes.

Herzblättrige Gemswurz.
Heart-leaved Leopard's Bane.

Doronicum austriacum. Oesterreichische Gemswurz.
Doronic d'Autriche. Austrian Leopard's Bane.

Aronicum Clusii.
Aronique de Clusius.

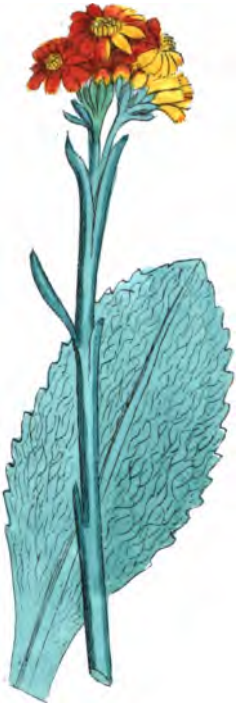
Clusius' Schwindelkraut.
Clusius' Aronicum.

Aronicum scorpioides.
Aronique à racine noueuse.

Geöhrltes Schwindelkraut.
Scorpion-Wort.

Aronicum glaciale. Gletscher Schwindelkraut.
Aronique des glaciers. Glacier Aronicum.

Cineraria alpestris. Voralpen-Aschenkraut.
Cineraire des basses Alpes. Subalpine Flea-wort.



Cineraria aurantiaca. Goldgelbes Aschenkraut.
Cineraire dorée. Golden Flea-wort.

Senecio abrotanifolius.
Séneçon à feuilles d'aurone.

Gürtlerblättriges Greiskraut.
Southern-wood Groundsel.

Senecio lyratifolius. Leyerblättriges Greiskraut.
Séneçon à feuilles lyrées. Lyre-leaved Groundsel.

Senecio cordatus. **Herzblättriges Greiskraut.**
Séneçon à feuilles cordiformes. **Heart-leaved Groundsel.**

Senecio incanus. Graublättriges Greiskraut.
Genipi jaune. Hoary Groundsel.

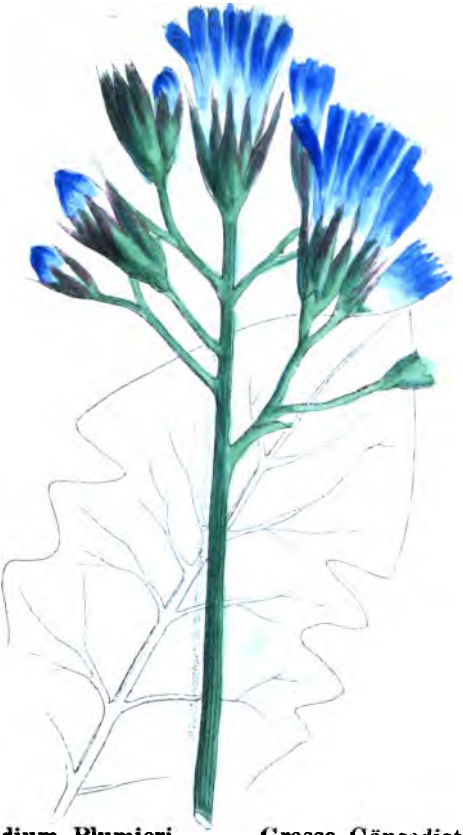
Senecio uniflorus. Einblumiges Greiskraut.
Séneçon uniflore. One-flowered Groundsel.

Senecio Doronicum. Gemswurz-Greiskraut.
Séneçon Doronique. Leopard's-Bane Groundsel.

Leontodon croceum.
Leontodon à couleur de safran.

Safranfarbiger Löwenzahn.
Saffron Dandelion.

Mulgedium alpinum. Alpen-Gänsedistel.
Mulgedium des Alpes. Alpine Mulgedium.



Mulgedium Plumieri. **Grosse Gänsedistel.**
Mulgedium de Plumier. **Plumier's Mulgedium.**

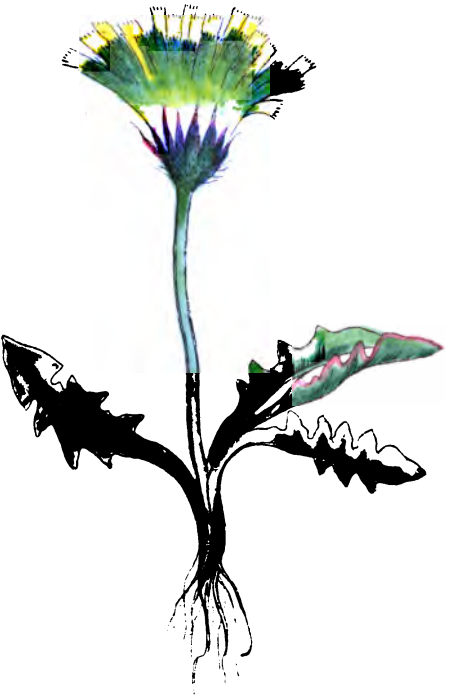
Crepis incarnata.
Crepis à couleur de chair.

Fleischfarbiger Pippau.
Flesh-coloured Hawk's-beard.

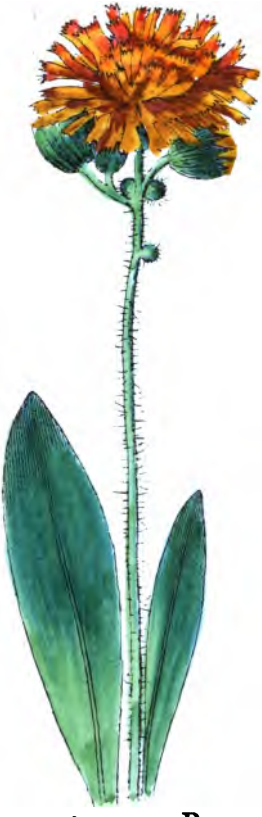
Crepis incarnata.
Crepis à couleur de chair.

Fleischfarbiger Pippau.
Flesh-coloured Hawk's-beard.

Crepis aurea. Goldgelber Pippau.
Crepis doré. Golden Hawk's-beard.

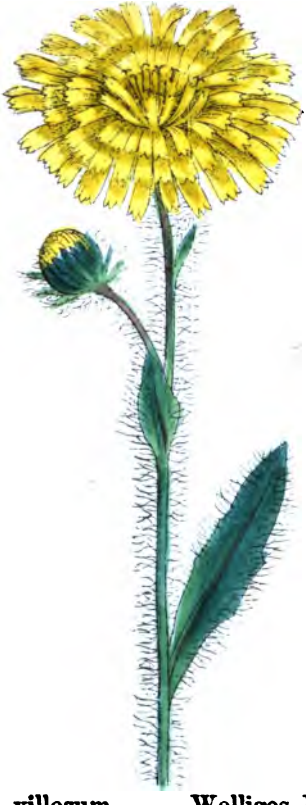


Soyeria hyoseredifolia. **Alpen-Soyerie.**
Soyeria des Alpes. **Alpine Soyeria.**



Hieracium aurantiacum.
Epervière orange.

Pomeranzenfarbiges Habichtskraut.
Orange Hawkweed.



Hieracium villosum.
Epervière velue.

Wolliges Habichtskraut.
Woolly Hawkweed.

Hieracium glanduliferum. Drüsiges Habichtskraut.
Epervière glanduleuse. Glandulous Hawkweed.

Hieracium alpinum. Alpen-Habichtskraut.
Epervière des Alpes. Alpine Hawkweed.

Hieracium albidum.
Epervière blanchâtre.

Weissgelbes Habichtskraut.
Whitish Hawkweed.

Phyteuma pauciflorum. Armblüthiger Rapunzel.
Raiponce à petit tête. Few-flowered Rampion.

Phyteuma haemisphaericum.
Raiponce orbiculaire.

Halbkugelförmiger Rapunzel.
Hemisphericala Rampion.

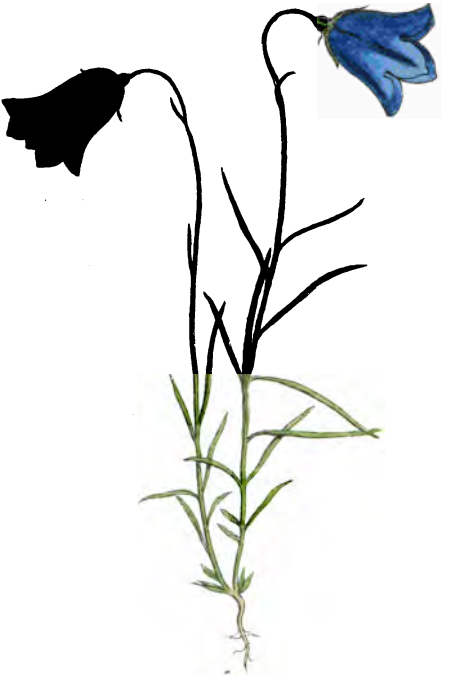
Phyteuma Sieberi. **Sieber's Rapunzel.**
Raiponce de Sieber. **Sieber's Rampion.**

Phyteuma Scheuchzeri. Scheuchzer's Rapunzel.
Raiponce de Scheuchzer. Scheuchzer's Rampion.

Phyteuma Michelii. Micheli's Rapunzel.
Raiponce de Micheli. Micheli's Rampion.

Phyteuma comosum. Schopfblüthiger Rapunzel.
Raiponce touffe. Crested Rampion.

Campanula Zoysii. Zoys' Glockenblume.
Campanule de Zoys. Zoys' Bellflower.



Campanula excisa.
Campanule échancrée.

Ausgeschnittene Glockenblume.
Carved Bellflower.

Campanula Scheuchzeri.
Campanule de Scheuchzer.

Scheuchzer's Glocken-blume.
Scheuchzer's Bellflower.

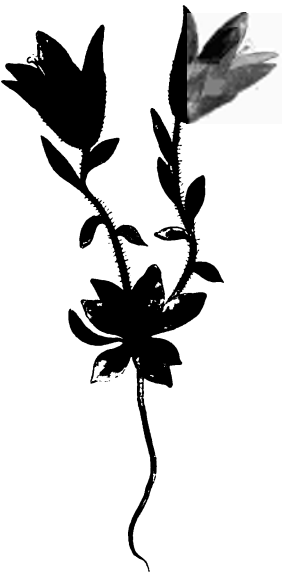
Campanula carnica. Krainische Glockenblume.
Campanule de Carniole. Carniola Bellflower.

Campanula rhomboidalis.
Campanule rhomboide.

Rautenförmige Glockenblume.
Rhomboidal Bellflower.

Campanula Morettiana. Moretti's Glockenblume.
Campanule de Moretti. Moretti's Bellflower.

Campanula Raineri. Rainer's Glockenblume.
Campanule de Rainer. Rainer's Bellflower.



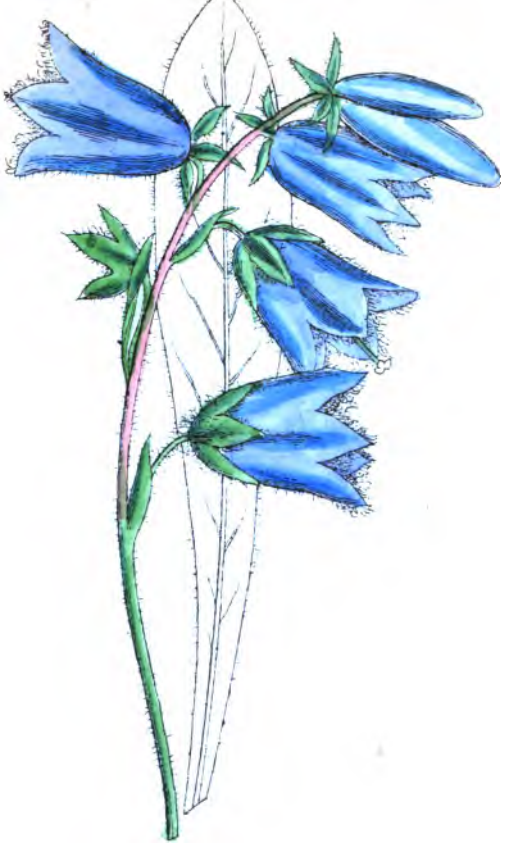
Campanula cenisia. Cenisische Glockenblume.
Campanule de Cenis. Cenis Bellflower.

Campanula thyrsoida.
Campanule thyrsoide.

Straussblüthige Glockenblume.
Tufted Bellflower.

Campanula spicata. Aehrige Glockenblume.
Campanule à epis. Spiked Bellflower.

Campanula alpina. Alpen-Glockenblume.
Campanule des Alpes. Alpine Bellflower.



Campanula barbata. Bartige Glockenblume.
Campanule barbue. Bearded Bellflower.

Azalea procumbens. Alpen-Azalea.
Azalée des Alpes. Alpine Azalea.

Rhododendron ferrugineum.
Rhododendron ferrugineux.

Rostfarbblättrige Alpenrose.
Rusty leaved Rhododendron.

Rhododendron intermedium.
Rhododendron hybride.

Mittlere Alpenrose.
Bastard Rhododendron.

Rhododendron hirsutum.
Rhododendron hérissé.

Haarige Alpenrose.
Hairy-leaved Rhododendron.

Rhododendron Chamaecistus.
Rhododendron glanduleux.

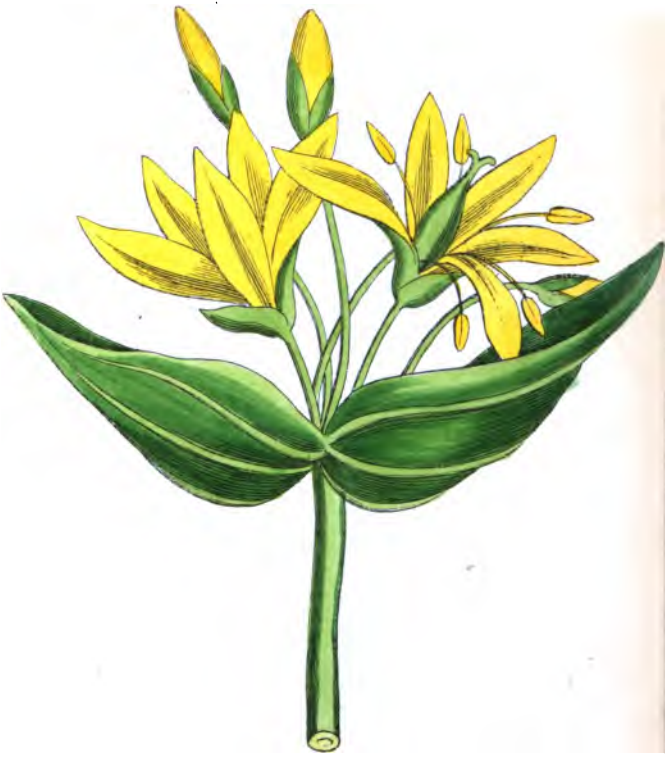
Drüsige Alpenrose.
GlandulousRhododendron.

Chlora perfoliata. **Bitterling.**
Chlora enfilée. **Yellowwort.**

Swertia perennis. **Swertia.**
Swertie. **Felwort.**

Lomatogonium carinthiacum.
Lomatogonium.

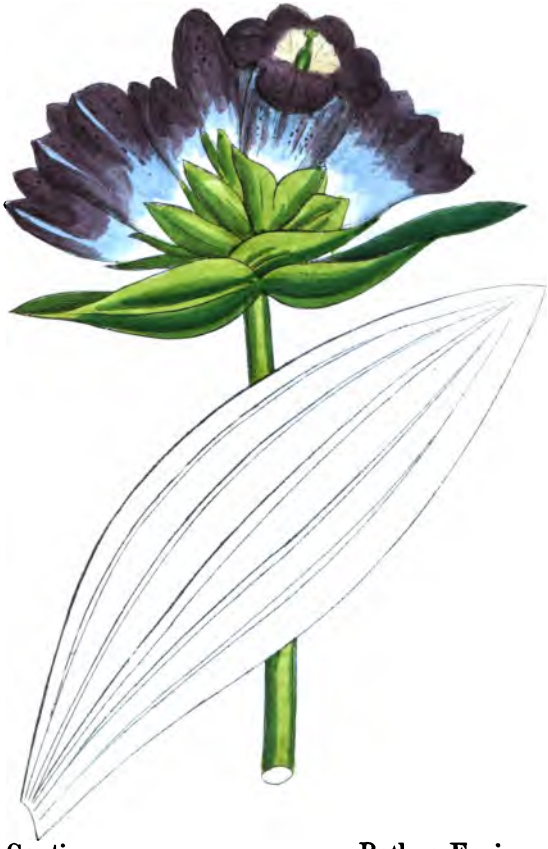
Fransenkante.
Lomatogonium.



Gentiana lutea. Grosser Enzian.
Grande Gentiane. Yellow Gentian.

Gentiana Thomasii.
Gentiane de Thomasi.

Thomasi's Enzian.
Thomasi's Gentian.



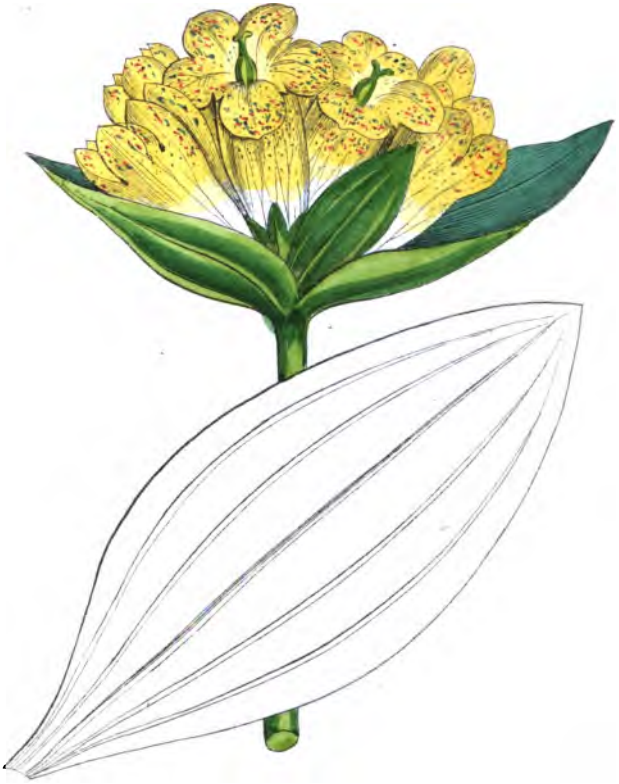
Gentiana purpurea. Rother Enzian.
Gentiane rousse. Red Gentian.

Gentiana pannonica. Ungarischer Enzian.
Gentiane de Hongrie. Hungarian Gentian.

Gentiana Charpentieri. Charpentier's Enzian.
Gentiane de Charpentier. Charpentier's Gentian.

Gentiana Gaudiniana.
Gentiane de Gaudin.

Gaudin's Enzian.
Gaudin's Gentian.



Gentiana punctata. Punktirter Enzian.
Gentiane ponctuée. Punctuated Gentian.

Gentiana Burseri. Burser's Enzian.
Gentiane de Burser. Burser's Gentian.

Gentiana asclepiadea.
Gentiane asclepiade.

Schwalbenwurzblättriger Enzian.
Swallowwort Gentian.

Gentiana Froehlichii. Froehlich's Enzian.
Gentiane de Froehlich. Froehlich's Gentian.

Gentiana frigida. Frost-Enzian.
Gentiane des frimats. Frigid Gentian.

Gentiana excisa.
Gentiane échancrée.

Ausgeschnittener Enzian.
Notched Gentian.

Gentiana bavarica. Bayerischer Enzian.
Gentiane de Bavière. Bavarian Gentian.

Gentiana brachyphylla. Kurzblättriger Enzian.
Gentiane à feuilles courtes. Short-leaved Gentian.

Gentiana imbricata.
Gentiane imbriquée.

Dachziegelblättriger Enzian.
Imbricated Gentian.

Gentiana pumila. Kleiner Enzian.
Gentiane petite. Small-Gentian.

Gentiana prostrata. Liegender Enzian.
Gentiane prosternée. Prostrate Gentian.

Gentiana nivalis. Schnee-Enzian.
Gentiane de neige. Snowy Gentian.

Gentiana campestris. Feld-Enzian.
Gentiane des champs. Field-Gentian.

Gentiana obtusifolia.
Gentiane à feuilles obtuses.

Stumpfblättriger Enzian.
Obtuse-leaved Gentian.

Gentiana glacialis. Gletscher-Enzian.
Gentiane glaciale. Glacier Gentian.

Gentiana nana. Zwerg-Enzian.
Gentiane naine. Dwarf-Gentian.

Omphalodes verna. Gedenkmein.
Omphalodes du printemps. Spring-Navelwort.

Onosma echioides. Lotwurz.
Orcanette vipérine. Snake-Onosma.

Cerinthe major.
Grande Cérinthe.

Grosse Wachsblume.
Greater Honeywort.

Cerinthe alpina. Alpen-Wachsblume.
Cerinthe des Alpes. Alpine Honeywort.

Eritrichium nanum.
Eritrichium.

Kleinstes Eritrichium.
Eritrichium.